

JON TEMPLEMAN  
1011 N Milpas St  
Santa Barbara, CA 93103  
États-Unis

[jontempleman.com](http://jontempleman.com)  
[contact@jontempleman.com](mailto:contact@jontempleman.com)  
(+1) 805 869 8126

## EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES

- 2017– **Traducteur indépendant**  
Langues :  
— Français→Anglais  
— Italien→Anglais  
Technologie :  
— Trados Studio, MemoQ, OmegaT  
Adhésions :  
— American Translators Association ([profil](#))  
— Association pour la traduction en sciences sociales ([profil](#))  
— Société française des traducteurs ([profil](#))  
Textes choisis :  
— « Youth by 2040 : Aspirations, challenges, opportunities » ([lien](#))  
CNP Assurances (2025)  
— « Is the Republican People’s Party (CHP) Rising from the Ashes ? » ([lien](#))  
Aurélien Denizeau, Institut français des relations internationales (2024)  
— « The future of Luxembourg’s Economy by 2050 » ([lien](#))  
Ministère de l’économie, Luxembourg (2023)
- 2017– **Réviseur indépendant**  
Textes choisis :  
— *Spider Web, Labyrinth, Tightrape Walk : Networks in US American Literature and Culture*, Regina Schober (De Gruyter, 2023)  
— Chapitres du *Research Handbook on the Institutions of Global Migration Governance* (Elgar, 2023)
- 2016–2017 **Enseignement**, Oxford University  
Cours : « Pensée française », « Théorie française » et traduction.

## FORMATION

- 2013–2017 **Oxford University**, St John’s College  
Doctorat, Medieval and Modern Languages  
Elizabeth Fallaize Memorial Scholar
- 2012–2013 **King’s College London**  
MA (Distinction), French Literature and Culture
- 2007–2011 **Oxford University**, New College  
BA, Philosophy and French

- AUTRES EXPÉRIENCES Chercheur invité, UCSB Political Science (2020–21)  
Peer supporter and welfare representative (St John’s, 2013–17)
- LANGUES Anglais (langue maternelle), français, italien
- TECHNOLOGIE Linux, Unix, Python